



三山木幼 同志社大

ブリッジで 楽しく交流



9月7日、三山木幼稚園に同志社大学少林寺拳法部の学生が訪れ、マットを使った運動と一緒に楽しみました。
同幼稚園では月に一度、地域

の清掃を同部の学生と一緒にしています。この日は、少林寺拳法を通じて礼儀作法やけがから身を守る体の使い方を学んでほしいと、スポーツでの交流を

行いました。
園児たちは学生と2人一組で、受け身の基本となる前転やブリッジなどを教わりました(=写真)。

スポーツの秋満喫

京田辺の豊かな自然・名所を歩いて巡る

11/7(土) 一休さんウォーク2015

一休さんウォーク実行委員会は、京田辺の豊かな自然・名所・旧跡を巡る「第18回一休さんウォーク2015」を開きます。

京田辺の秋の空気を胸いっぱい味わいながら、健康・体力づくりを楽しみませんか。

日にち=11月7日(土)雨天決行

時間=午前9時30分から

スタート・ゴール=田辺公園多目的運動広場

コース=▼初心者コース(約6km)

…酬恩庵一休寺→酒屋神社▼一般コース(約11km) …酬恩庵一休寺→同志社大学京田辺キャンパス→大御堂観音寺→普賢寺ふれあいの駅→酒屋神社▼健脚コース(約17km) …酬恩庵一休寺→甘南備山→同志社大学京田辺キャンパス→大御堂観音寺→普賢寺ふれあいの駅→酒屋神社

参加費=100円。当日参加は300円。中学生以下は無料

申込方法=往復はがきの往信用に参加コース、代表者の郵便番号・住所・氏名・年齢・電話番号と参加人数を、返信用に郵便番号・住所・氏名を書いて郵送してください

しめきり=10月30日(金)(必着)

11月上旬に参加証を郵送します。

申込・問合せ先=一休さんウォーク実行委員会事務局(健康推進課内、〒610-0393〈住所不要〉、☎64-1335)

がんばろぞ!



いろいろなスポーツを体験!

10/11(日) 生涯スポーツフェスティバル

爽やかな秋空の下、楽しく体を動かそう。スタンプラリーや模擬店もあります。

日にち=10月11日(日)

時間=午前10時~午後3時

場所=田辺中央体育館・田辺公園多目的運動広場

対象=市内に在住・通勤・通学する人

内容=▼キッズストリートダンス教室▼スポーツ体験(カローリング・グラウンドゴルフ・フットサルなど)▼遊びスポーツ(ミニトランポリンなど)。上靴を持参

問合せ先=NPO法人京田辺市社会体育協会事務局(☎29-9008)

健康ポイント 2Pt

思いっきり泳ごう

10/12(祝) 田辺公園プール無料開放の日

日にち=10月12日(祝)

時間=▼午前9時30分~午後0時30分▼午後1時30分~4時30分

▼午後5時30分~9時30分

問合せ先=田辺公園プール(☎65-3113)

健康ポイント 2Pt

地域の魅力を巡る旅 ちーたび 企画募集

地域の歴史・文化・自然などを旅の企画として提案する「やましろ100ちーたび」を募集します。京都府南部15市町村の知る人ぞ知る隠れた地域の魅力を、旅にして伝えてみませんか。

【旅の条件】
期間 12月28日(月)まで

地域 2次の市町村を範囲とするもの
向日市・長岡京市・大山崎町・宇治市・城陽市・久御山町・八幡市・京田辺市・井手町・宇治田原町・木津川市・精華町・和束町・笠置町・南山城村

内容 徒歩や自転車などで地域を巡る▼ガイドが同行する▼テーマを設け、地域ならではの魅力・観光資源などが体験できる▼参加者と地域の人交流できる

詳しくは、やましろ観光ホームページ (<http://www.pref.kyoto.jp/kyotoyamashiro/chitabi.html>) をご覧ください。

【応募方法】
やましろ観光ホームページにある応募用紙を郵送・電子メールで送信してください。電子メールは、タイトルを「やましろ100ちーたび応募」としてください。

【締め切り】
11月30日(月)

【申込・問合せ先】
京都府山城広域振興局
同局労働観光室「やましろ100ちーたび」
担当(〒611-0021 宇治市宇治若森7-6、
☎21-2103、FAX 22-8865、メールアドレス yamashiro-no-shokoku@pref.kyoto.lg.jp)

同志社女子大学生が
企画したちーたびを
3面で紹介



楽しく歯をチエック 正しい歯磨きを学ぶ

9月6日、コミュニティホールで「80歳になっても20本以上自分の歯を保とう」をテーマに歯のひろばが開かれ、家族連れなど約600人が参加しました。多くの人に歯と口の健康について知ってもらおうと、市が毎年行っているイベント。参加者は、歯科検診や歯科衛生士によるブラッシング指導などを受け、歯と口の健康を守る大切さを感じていました。



暑さが和らいでくると、いよいよ食欲の秋ですね。今号では、みんなが大好きなスイーツについての和製英語を紹介します。

海外で使うと理解されない?! 和製英語をCHECKしよう

シリーズ③
カフェで注意しよう!

アイスクリームは海外でも人気のデザートですが、その表現はさまざまです。例えば「ソフトクリーム」。「ソフト(柔らかい)」と「クリーム」という単語を合わせたものですが、英語に「ソフトクリーム」という言葉はなく、「soft serve(ソフト・サーブ)」といいます。「アイスキャンディー」は、アメリカでは「popsicle(ポップシカル)」、イギリスでは「ice lolly(アイス・ロリー)」と呼ばれます。

語圏では伝わりません。フランス語の「choux à la crème(シュー・ア・ラ・クレーム)」が語源ですが、英語圏ではあまり使わないため、「シュークリーム」と言うと、「shoe cream(靴用のクリーム)」と誤解されてしまいます。「シュークリーム」を表す英語は、「cream puff(クリーム・パフ)」です。

正しい表現を知って、海外でもおいしいスイーツを楽しみたいですね。

また、「シュークリーム」も、英
問合せ先=市民参画課 (☎64-1314)

図書館だより

☎65-2500

10月の 移動図書館 「かなび号」

★中央図書館・北部分室・中部分室で借りた本も返すことができます。図書館閉館時は、入口横にあるブックポストを利用してください。ただし、ビデオテープ・CD・カセットテープは破損する恐れがあるので、ブックポストには入れないでください。
★貸出券は、中央図書館・北部分室・中部分室で共通で使えます。また、その場で貸出券を作ることでもできます。
★雨天の場合は、巡回を中止します。

曜日	地区名	駐車場所	巡回時間	日数
火曜日	新興戸	新興戸公民館北50m	3:00~3:30	6
	飯岡	飯岡バス停前	3:40~4:10	20
	山本	山本出荷場精米所前	4:20~4:50	
	同志社山手	同志社山手北公民館南側	2:10~2:50	16
	水取	水取公民館前	3:00~3:30	27
水曜日	普賢寺	普賢寺公民館前	3:40~4:10	
	多々羅	多々羅公民館西側	4:20~4:50	
	天王	天王バス停前	3:00~3:30	7
	高船	高船農産加工センター前	3:40~4:10	21
	打田	打田公民館前	4:20~4:50	
木曜日	松井	松井古川公園駐車場	1:40~2:10	
	山手西	山手西公民館前	2:20~3:00	14
	山手東	ファインパークB棟玄関横	3:10~3:50	28
	山手南	わくわく公園東南角	4:10~4:50	
	三山木駅前	二又区公民館東側	2:50~3:30	1
木曜日	江津	江津公民館前	3:40~4:10	15
	宮ノ口	宮ノ口白山公園	4:20~4:50	
	健康村	健康村公民館前	2:00~2:30	8
	興戸	興戸公民館西200m	2:50~3:20	
	高木	高木公民館前	3:30~4:10	22
南山東	南山公園	4:20~4:50		



新しい本の紹介

は、指数や対数・ベクトルが、私たちの生活でどのように役に立っているかを、身近な事例を例に、図を用いて解説しています。高校生はもちろん、もう一度数学にチャレンジしたい大人にも、手に取ってほしい一冊です。

中央図書館(映画会)

▼10月3日(土)…手紙 ▼17日(土)…いまを生きる
いずれも午前10時30分から。

会社や団体を図書館でPR 雑誌スポンサー募集



中央図書館は、雑誌スポンサーを随時募集しています。

雑誌の購入費を負担しスポンサーになると、その雑誌の最新号のカバーと新刊雑誌の本棚に広告を掲示できます。

同図書館の来館者数は年間40万人、貸出者数は約17万5,000人で、貸出利用は府下でトップクラスです。中でも最新の雑誌は多くの人に読まれるため、高いPR効果が期待できます。この機会に、地域へのPR方法として活用してみませんか。

対象者=企業・商店・医療機関・

団体など。個人の申し込みはできません

対象雑誌=図書館にあるリストから、希望する雑誌を選んでください

申込方法=申込書に、企業・団体の概要や活動を確認できる資料と掲示したい広告を添え、中央図書館に提出してください。

詳しくはチラシ・ポスター・図書館ホームページをご覧ください。

申込・問合せ先=▼中央図書館(☎65-2500) ▼北部分室(北部住民センター内、☎63-0499) ▼中部分室(中部住民センター内、☎64-8833)